

CATALOGUE No.

64-001

MONTHLY - MENSUEL



CANADA



BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

JULY - 1970 - JUILLET

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.



DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Business Finance Division — Division des finances des entreprises

BUILDING PERMITS

PERMIS DE BÂTIR

JULY - 1970 - JUILLET

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

October - 1970 - Octobre
6603-506

Price - Prix: 30 cents
\$3.00 a year - par année

Vol. 14--No. 7

The Queen's Printer
Ottawa

L'Imprimeur de la Reine
Ottawa

EXPLANATORY NOTES

The figure "2" after the name of the municipality indicates that the report was not received from the municipality in time for publication. If the figure "2" is not present and all columns are blank, it indicates that a "nil" report was received or that the value of permits issued during the month was less than \$500.

The asterisk before the name of a municipality indicates that it is a Metropolitan Area or an Urban Centre of 10,000 population or more.

Symbols used

C. - City

Co. - County

C.P.A. - Community Planning Area

D. - District

D.M. - District Municipality

I.D. - Improvement District

L.G.C. - Local Government Community

M. - Municipality

M.D. - Municipal District

M.P. - Municipal Parish

P. - Parish

R.D. - Regional District

R.M. - Rural Municipality

S.V. - Summer Village

T. - Town

Twp. - Township

V. - Village

W.D. - Without Designation

NOTES EXPLICATIVES

La présence du chiffre "2" après le nom d'une municipalité indique que le Bureau n'a pas reçu le rapport de cette municipalité à temps. Si le chiffre "2" ne figure pas et que les colonnes sont toutes laissées en blanc, c'est que le Bureau a reçu un rapport marqué "néant" ou que la valeur des permis délivrés durant le mois en cause était inférieure à \$500.

L'astérisque qui précède le nom d'une municipalité signifie qu'il s'agit d'une zone métropolitaine ou d'un centre urbain de 10,000 âmes et plus

Symboles employés

C. - Cité

Co. - Comté

C.P.A. - Région d'aménagement communautaire

D. - District

D.M. - Municipalité de district

I.D. - District d'amélioration

L.G.C. - Collectivité à gouvernement local

M. - Municipalité

M.D. - District municipal

M.P. - Municipalité de Paroisse

P. - Paroisse

R.D. - District régional

R.M. - Municipalité rurale

S.V. - Village d'été

T. - Ville

Twp. - Canton ou township

V. - Village

W.D. - Sans désignation

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	4
Definitions	5
Classification of Building Permits:	
Nature of Classification	6
Basis for Classification	7
Coverage of the Survey	8
 <u>STATISTICAL TABLES</u> 	
Table	
1. Building Permits Issued in Canada - Summary by Province, by Month - 1969 and 1970	11
2. Building Permits Issued in Canada by Province - July 1970	17
3. Building Permits Issued in Canada by Province - June 1970 (Revised)	17
4. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - July 1970	18
5. Building Permits Issued in Urban Centres of 10,000 population or over, and in Other Localities by Province - June 1970 (Revised)	19
6. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - July 1970	20
7. Building Permits Issued in Canada, by Type of Structure - June 1970 (Revised)	21
8. Building Permits Issued in Metropolitan Areas - July 1970	22
9. Building Permits Issued in Canada by Economic Region and Municipality - July 1970	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	4
Définitions	5
Classification des permis de bâtir:	
Nature de la classification	6
Fondement de la classification	7
Couverture de l'enquête	8
 <u>TABLEAUX STATISTIQUES</u> 	
Tableau	
1. Permis de bâtir délivrés au Canada - Sommaire par province et par mois, 1969 et 1970	11
2. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Juillet 1970	17
3. Permis de bâtir délivrés au Canada, par province - Juin 1970 (revisé)	17
4. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Juillet 1970	18
5. Permis de bâtir délivrés dans les agglomérations urbaines de 10,000 habitants ou plus et dans les autres localités par province - Juin 1970 (revisé)	19
6. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Juillet 1970	20
7. Permis de bâtir délivrés au Canada, selon le genre de bâtiments - Juin 1970 (revisé)	21
8. Permis de bâtir délivrés dans les zones métropolitaines - Juillet 1970	22
9. Permis de bâtir délivrés au Canada par région économique et municipalité - Juillet 1970	25

The Dominion Bureau of Statistics conducts a monthly survey of building permits issued in Canada. The material contained in this publication is compiled from data supplied by the issuing municipalities and therefore, varies from municipality to municipality with the terms of each individual by-law, with the methods of estimating the value of construction for permit issuing purposes and with the diligence with which the terms of the by-law are applied. Information is not available on the permits allowed to lapse without the work for which the permit was issued being completed.

This publication presents statistics on building permits issued during the month for each municipality reporting in the survey. Totals are available for metropolitan areas, for economic regions in certain provinces, for provinces and finally for the country as a whole. The municipalities are listed individually showing building permits issued according to the following classifications:

1. Residential:

- (a) Number of dwelling units created for single dwellings, double dwellings, apartments, conversions of existing structures into new dwelling units and total number of dwelling units.
- (b) Value of building permits issued for new residential construction and repair.

2. Non-Residential:

Value of building permits issued for new and repair construction for: industrial, commercial, institutional and government construction.

Area totals are the sum of the reporting municipalities and there is no allowance for municipalities not covered in the survey and for municipalities issuing permits but not reporting in the survey for the month in question. In some cases, reports from municipalities are received too late to be included in the relevant compilation; these municipalities are listed in the publication of the following month and a revised summary of building permits by province and for Canada as a whole is made available in that month.

Le Bureau fédéral de la statistique effectue chaque mois un relevé des permis de bâtir délivrés au Canada. Les renseignements contenus dans la présente publication proviennent des données transmises par les municipalités qui délivrent des permis; la statistique varie donc d'une municipalité à l'autre selon le règlement propre à chacune, selon les méthodes d'estimation des valeurs de construction appliquées aux fins de la délivrance des permis et selon la diligence avec laquelle les règlements eux-mêmes sont mis à exécution. On ne dispose d'aucun renseignement au sujet des permis pouvant déchoir sans que le travail prévu ait été exécuté.

La présente publication fournit la statistique des permis de bâtir délivrés au cours du mois par chaque municipalité participant à l'enquête. Des totaux figurent dans le cas des zones métropolitaines, des régions économiques de certaines provinces, des provinces elles-mêmes, et pour le Canada entier. Les municipalités sont énumérées individuellement, en regard des permis de bâtir répartis d'après la classification suivante:

1. Construction domiciliaire:

- (a) Nombre de logements créés sous forme de maisons simples, de maisons doubles, de maisons d'appartements et de transformations de bâtiments en nouveaux logements, et nombre total d'unités de logement.
- (b) Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation domiciliaires.

2. Construction non domiciliaire:

Valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux neufs de construction et de réparation de bâtiments destinés à des fins industrielles, commerciales et institutionnelles ou gouvernementales.

Les totaux régionaux représentent la somme des chiffres fournis par les municipalités faisant rapport; ils ne tiennent pas compte des municipalités non comprises dans l'enquête, ni des municipalités qui délivrent des permis mais qui n'ont pas fait rapport pour le mois en cause. Dans certains cas, les rapports de la municipalité parviennent au Bureau trop tard pour qu'on puisse les inclure dans le calcul pertinent; en pareil cas, les données figurent dans la publication du mois suivant, et l'on fournit, ce mois-là, un sommaire revisé des permis de bâtir, par province et pour le Canada entier.

DEFINITIONSResidential:

Includes only self-contained housing units and, therefore, excludes such structures as barracks and dormitories.

Number of units shown under Residential housing indicates the number of self-contained dwelling units added. For example, if an apartment building is constructed and contains 6 apartments, it will be shown as 6 dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. The values of the permits issued for such conversions are included with new residential construction.

Apartments include all multiple housing with 3 or more units such as triplexes, rows and terraces, as well as apartments. Flats, regardless of number, that are part of a non-residential structure are also included.

Single residential units includes only one unit dwellings.

Double residential units includes all two unit dwellings such as doubles and duplexes.

Conversions include number of dwelling units added by conversions of existing structures.

New Residential Construction includes the value of building permits issued for entirely new residential work including detached and attached garages. The values of conversion and addition permits are also included in this group.

Repair Residential Construction includes permits issued for major alterations, improvements, and smaller types of repair.

This definition of repair is at variance with that used in Construction in Canada(1) and Private and Public Investment Outlook(2) which classify major alterations and improvements as new construction and only those expenditures which return the structure to its previous state, such as painting and pointing

DÉFINITIONSConstruction domiciliaire:

Ne comprend que les logements indépendants, à l'exclusion de bâtiments tels que casernes et dortoirs.

Nombre d'unités, qui figure sous la rubrique Construction domiciliaire, correspond au nombre d'unités de logement indépendantes ajoutées. Par exemple, une nouvelle maison d'appartements de six logements comptera pour six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. La valeur des permis délivrés à l'égard de pareilles transformations est incluse dans la valeur des constructions domiciliaires nouvelles.

Maison d'appartements comprend toute maison à logements multiples de trois unités ou plus, notamment les triplex, les rangées de maisons et les maisons d'appartements proprement dites. Quel qu'en soit le nombre, les plain-pied qui font partie d'une construction non domiciliaire sont également comptés.

Maison simple s'entend des habitations à logement unique

Maison double s'entend de toute habitation à deux logements, par exemple les maisons jumelées et les duplex.

Transformation comprend le nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

Construction domiciliaire neuve englobe la valeur des permis de bâtir délivrés à l'égard de travaux de construction entièrement neufs, y compris les garages attenants et non attenants. La valeur des permis de transformation et de rajout figure également dans cette catégorie.

Travaux de réparation domiciliaires comprend les permis délivrés à l'égard des travaux de modification ou d'amélioration importants et des réparations de moindre importance.

Cette définition des travaux de réparation diffère de la définition employée dans Construction in Canada(1) et dans Perspectives des investissements privés et publics(2) qui classent les modifications et améliorations comme constructions neuves et ne considèrent comme réparations que les travaux destinés à

(1) Published by the Dominion Bureau of Statistics.

(2) A joint publication of the Economics Branch of the Department of Trade and Commerce and the Dominion Bureau of Statistics.

(1) Publié par le Bureau fédéral de la statistique.

(2) Publication conjointe de la Division de l'économique du ministère du Commerce et du Bureau fédéral de la statistique.

of brick work, as repair. When this latter category of activity is covered by a building permit, it is included in the total of repair.

rétablir un bâtiment dans son état initial (travaux de peinture, de rebriquetage, etc.). Lorsque des travaux de cette dernière catégorie sont visés par un permis de bâtir, ils figurent dans le total des réparations.

NATURE OF CLASSIFICATION

This classification is one of buildings or structures for which a building permit was issued by a municipality. A building permit may be issued by municipalities for: construction of new buildings; repairs, alterations, additions or conversions to existing buildings; installations of heating, plumbing and other facilities; erection of signs, posters, canopies, etc., and other improvements to property.

The classification for non-residential buildings or structures is divided into three major groups pertaining to the use of the structures for industrial, commercial and government and institutional purposes. These major groups are further sub-divided into principal categories of each major group.

1. Industrial - Includes buildings used for manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities and agriculture, forestry, mine and mine mill buildings.
2. Commercial - Includes stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial - signs, posters, heating and plumbing installations, etc.
3. Institutional and Government - Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged, blind, deaf and dumb, government office and administration buildings, law enforcement, public protection, national defence, and ancillary buildings such as dormitories, residences, church rectories, gymnasiums, heating plants, laundries and cafeterias for hospitals, schools or universities.

NATURE DE LA CLASSIFICATION

La classification utilisée dans la présente publication porte sur les immeubles ou bâtiments à l'égard desquels la municipalité a délivré un permis de bâtir. Une municipalité peut délivrer un permis de bâtir aux fins suivantes: construction de nouveaux bâtiments; travaux de réparation, modifications, rajouts ou transformations; installation d'appareils de chauffage, de plomberie et autres commodités du genre; érection d'enseignes, d'affiches, de marquises, etc., et autres améliorations d'immeubles,

La classification des bâtiments non domiciliaires comporte trois groupes principaux fondés sur les destinations suivantes des immeubles: industrielle, commerciale et institutionnelle ou gouvernementale. Ces groupes se subdivisent à leur tour en catégories principales.

1. Construction industrielle - Comprend tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique; à l'agriculture, au foretage, à l'exploitation minière, y compris les installations de traitement des minéraux à la mine.
2. Construction commerciale - Comprend les magasins, entrepôts, garages, immeubles de bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses - enseignes, affiches, chauffage, plomberie, etc.
3. Construction institutionnelle et gouvernementale - Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers pour vieillards, pour aveugles, pour sourds et muets; bureaux de gouvernement ou d'administration publique, services d'application de la loi, de protection du public, de défense nationale; enfin des bâtiments auxiliaires tels que dortoirs, résidences d'employés de service, presbytères, gymnasiums, chafferies, buanderies et cafétérias d'hôpitaux, d'écoles ou d'universités.

BASIS FOR CLASSIFICATION

Classification of structures into major groups and sub-groups is dependent upon: the intended use of the structure in case of new buildings; the present or intended use of the building to which repairs and other improvements are being made; affiliation of the structure where the proposed structure is to provide ancillary facilities to the existing buildings; the principal use of the building where the intended use of the building is for more than one purpose.

On the building permit forms, the municipality reports; name and address of applicant (owner or agent); location of construction; intended use of the buildings - factory, school, church, etc.; class of work-done - new, repair, etc.; the value of the proposed construction; and in case of residential construction, number of dwelling units created.

The description given as to the intended use of the building, forms the basis for classification. If the structure is a new building or conversion it is classified according to its intended use such as a factory, school, church, hospital, etc. Where the expenditure is of a repair nature, including all improvements to the property, alterations and additions, it may be classified as to the present use of the building, to which repairs are made or its intended use. If the repair construction consists of installation of heating, plumbing or other such facilities, it will be classified as to the present use of the building. Where it includes an addition, such as a warehouse, to a store, it will be classified to its intended use.

Where the new or repair construction for institutional and government purposes provides additional facilities for existing buildings, these are classified according to the intended use of the existing structures. Examples are heating plants, cafeterias, nurses' residence for hospitals; dormitories, gymnasiums, libraries for universities; ancillary structures on prison farms, on Navy, Army and Air Force bases, etc.

A structure may have more than one intended use and therefore fall into more than one classification, and may be classified as to the principal use of the structure, or the value of proposed construction may be divided into more than one appropriate category. Where part of

FONDEMENT DE LA CLASSIFICATION

La classification des bâtiments en groupes et sous-groupes principaux se fondent sur les éléments ci-après: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des réparations ou améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'immeuble où la construction projetée est destinée à plus d'une fin.

Sur la formule de déclaration des permis de bâtir, la municipalité inscrit: les nom et adresse du requérant (propriétaire ou agent); l'emplacement de la construction; la destination de l'immeuble - manufacture, école, église, etc.; la catégorie de travaux en cause - construction nouvelle, réparation, etc.; la valeur de la construction projetée et, dans le cas des constructions domiciliaires, le nombre d'unités de logement créé.

La description fournie relativement à l'utilisation éventuelle de l'immeuble constitue le fondement de la classification. S'il s'agit d'un nouveau bâtiment ou d'une transformation, l'ouvrage est classé selon sa destination - manufacture, école, église, hôpital, etc. Lorsque la dépense a pour objet des travaux de réparation, y compris toutes améliorations de propriété, modifications et rajouts, son classement peut s'effectuer en fonction de l'emploi que l'on fait déjà du bâtiment existant ou de la fin à laquelle on le destine. Si les travaux consistent en l'installation d'un système de chauffage, de plomberie ou d'autres commodités du genre, on les classe selon la fin à laquelle le bâtiment sert déjà. Lorsque les travaux comprennent un rajout, par exemple l'addition d'un entrepôt à un magasin, le classement se fait d'après l'utilisation projetée.

Dans le cas où les travaux neufs de construction ou de réparation effectués à des fins institutionnelles ou gouvernementales doivent assurer des commodités supplémentaires à des bâtiments existants, ces travaux sont classés d'après l'usage que l'on se propose de faire de l'immeuble existant. Voici des exemples pertinents: chaufferies, cafétérias, résidences d'infirmières pour hôpitaux; dortoirs, gymnases, bibliothèques d'universités; constructions auxiliaires dans des fermes-prisons ou dans des bases de la Marine, de l'Armée, de l'Aviation, etc.

Étant donné qu'une même construction peut être destinée à des fins multiples, elle peut rentrer dans plus d'une classe; il est possible, en effet, de classer pareille construction d'après sa destination principale, ou de répartir la valeur des travaux entre diverses catégories.

the structure is to provide additional facilities, whose value in relation to the principal use of the structure is relatively small, it will be classified as to its principal use. If the structure is a store and apartment, store and office building, restaurant and office building, etc., the value of the proposed construction may be divided among the appropriate classifications. However, where the principal use of the structure is a shopping centre but provides additional facilities such as banks, restaurants, etc., it will be classified as stores - the principal use of the structure.

ries appropriées. Si une partie de l'immeuble pour objet d'assurer des commodités supplémentaires dont la valeur, par rapport à l'utilisation principale du dit immeuble, se révèle passablement faible, les travaux seront classés en fonction du principal usage de l'immeuble lui-même. S'il s'agit d'un bâtiment formé d'un magasin et d'un appartement, d'un magasin et de bureaux, d'un restaurant et de bureaux, etc., la valeur de la construction projetée peut être répartie entre les diverses catégories appropriées. Cependant, si une construction sert surtout de centre commercial tout en offrant des services supplémentaires (banques, restaurants, etc.), on la classe parmi les magasins, ce qui correspond en l'occurrence au principal emploi de ladite construction.

COVERAGE

The coverage of the Building Permit Survey can best be expressed in terms of the population of the municipalities covered in the survey compared to the total population. Regular users of these statistics will note the following table has been updated to show the coverage expressed as a percentage of the total population according to the 1966 census.

Prior to 1963 not all municipalities issuing building permits were being requested by D.B.S. to provide information on building permits. However starting in 1963 efforts are made to secure data from all municipalities issuing permits. Thus, the coverage in terms of population may be expected to increase but not materially, the population of the municipalities not reporting in the survey taken as a group being relatively small.

COUVERTURE

La meilleure façon de mesurer la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir consiste à comparer le chiffre de la population des municipalités visées au chiffre de la population totale. Les usagers de la série portant sur les permis de bâtir remarqueront que le tableau suivant a été corrigé de façon à donner une approximation de la couverture de l'enquête en termes de la population du recensement de 1966.

Antérieurement à 1963, les municipalités délivrant des permis de bâtir n'étaient pas toutes tenues de faire rapport au B.F.S. Depuis 1963, toutefois, le Bureau s'efforce d'obtenir des données de toutes les municipalités délivrant des permis. On peut donc s'attendre que la couverture, exprimée en chiffre de population, s'accroisse, mais de peu seulement, vu que la population de l'ensemble des municipalités non soumises à l'enquête est relativement faible.

Although the results of the Building Permit Survey are often used as a leading indicator of building activity they may not be construed as representing the total construction activity in the country. Large projects such as hydro-electric developments, pipelines, highways, do not require a building permit, and frequently large industrial plants are constructed outside the boundaries of a building permit issuing municipality.

For the purpose of approximating coverage in the Building Permits Survey, the breakdown of the population into rural and urban areas in this survey is based on the rural-urban definition shown in the official 1961 census. The urban population in 1961 consisted mainly of the population residing in cities, towns and villages of 1,000 population or more, whether incorporated or not, and the "urbanized" or built-up residential areas surrounding all cities and towns with 10,000 or more persons in the whole agglomeration, i.e. incorporated city or town and urbanized fringe combined. The rest of the population was classified as rural.

Même si les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont souvent considérés comme un indicateur important de l'activité du bâtiment, on ne saurait estimer qu'ils représentent l'activité globale de la construction au pays. En effet, de vastes entreprises comme l'aménagement d'installations hydro-électriques, de pipelines et de routes ne requièrent pas de permis de bâtir et, bien souvent, de grandes usines se construisent en dehors des limites de toute municipalité délivrant des permis de bâtir.

Afin d'avoir une approximation de la couverture de l'enquête sur les permis de bâtir, la répartition rurale-urbaine de la population, dans la présente enquête, se fonde sur celle qui a été utilisée lors du recensement de 1961. La population urbaine en 1961 comprenait surtout celle des cités, villes et villages de 1,000 habitants et plus, constitués ou non, et des zones "urbanisées" ou bâties à la périphérie de toutes les cités et villes de 10,000 habitants ou plus dans toute l'agglomération, c.-à-d. les cités ou les villes constituées et les banlieues urbanisées réunies. Le reste de la population était classée rurale.

Approximate Coverage of the Building Permits Survey in 1969

Couverture approximative de l'enquête sur les permis de bâtir en 1969

Province	Total population -- Population totale 1966	Population of municipalities reporting in the survey -- Population des municipalités ayant fait rapport	Per cent coverage -- Pourcentage de couverture
Newfoundland -- Terre-Neuve	493,396	162,513	32.9
Urban -- Urbaine	266,689	160,012	60.0
Rural -- Rurale	226,707	2,501	1.1
Prince Edward Island -- île-du-Prince-Édouard	108,535	32,746	30.2
Urban -- Urbaine	39,747	29,491	74.2
Rural -- Rurale	68,788	3,255	4.7
Nova Scotia -- Nouvelle-Écosse	756,039	473,473	62.6
Urban -- Urbaine	438,907	380,428	86.7
Rural -- Rurale	317,132	93,045	29.3
New Brunswick -- Nouveau-Brunswick	616,788	314,360	51.0
Urban -- Urbaine	312,225	257,964	82.6
Rural -- Rurale	304,563	56,396	18.5
Québec	5,780,845	4,296,511	74.3
Urban -- Urbaine	4,525,114	4,208,443	93.0
Rural -- Rurale	1,255,731	88,068	7.0
Ontario	6,960,870	6,344,272	91.1
Urban -- Urbaine	5,593,440	5,456,789	97.6
Rural -- Rurale	1,367,430	887,483	64.9
Manitoba	963,066	664,728	69.0
Urban -- Urbaine	646,048	620,776	96.1
Rural -- Rurale	317,018	43,952	13.9
Saskatchewan	955,344	476,392	49.9
Urban -- Urbaine	468,327	448,019	95.7
Rural -- Rurale	487,017	28,373	5.8
Alberta	1,463,203	1,121,859	76.7
Urban -- Urbaine	1,007,407	1,002,289	99.5
Rural -- Rurale	455,796	119,570	26.2
British Columbia -- Colombie-Britannique	1,873,674	1,622,103	86.6
Urban -- Urbaine	1,410,493	1,313,334	93.1
Rural -- Rurale	463,181	308,769	66.7
Canada(1)	19,971,760	15,508,957	77.7
Urban -- Urbaine	14,708,397	13,877,545	94.4
Rural -- Rurale	5,263,363	1,631,412	31.0

(1) Excludes Yukon & N.W.T.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH

11

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS

PROVINCE, YEAR AND MONTH PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Trans-formations	Total	New residential Domiciliaires neuves	Repair residential Réparations domiciliaires	Residential Total -- Domiciliaires	Industrial Industrielles	Commercial Commerciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
1969-January -- Janvier	14	2	-	1	17	238	25	263	-	25	1	289
February -- Février	61	20	-	2	83	1,444	29	1,473	62	70	219	1,824
March -- Mars	42	6	19	-	67	1,091	64	1,155	220	153	1,153	2,681
April -- Avril	56	34	-	3	93	1,075	112	1,187	6	294	18	1,505
May -- Mai	70	4	-	6	80	1,197	167	1,364	120	345	107	1,936
June -- Juin	79	14	6	4	103	1,432	154	1,586	45	822	114	2,567
July -- Juillet	44	2	-	5	51	682	168	850	10	190	470	1,520
August -- Août	34	4	-	1	39	484	145	629	70	98	524	1,321
September -- Septembre	38	8	-	3	49	682	90	772	17	258	10,186	11,233
October -- Octobre	34	28	-	12	74	972	86	1,058	327	311	337	2,033
November -- Novembre	26	22	-	2	50	560	39	599	148	26	26	799
December -- Décembre	24	12	70	-	106	1,083	22	1,105	-	175	22	1,302
Total	522	156	95	39	812	10,940	1,101	12,041	1,025	2,767	13,177	29,010
1970-January -- Janvier	6	6	-	1	11	152	17	169	-	135	-	304
February -- Février	1	-	9	2	12	199	26	225	15	86	-	326
March -- Mars	14	14	-	5	33	345	75	420	3,252	1,499	40	5,211
April -- Avril	42	2	8	3	55	720	98	818	8	108	-	934
May -- Mai	86	16	-	9	111	1,692	195	1,887	-	234	31	2,152
June -- Juin	79	8	-	3	90	1,398	192	1,590	-	187	-	1,777
JulyP -- JuilletP	45	29	15	1	90	1,196	154	1,350	-	2,416	456	4,220
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet	366	82	25	21	494	7,159	719	7,878	463	1,899	2,082	12,322
1970-January - JulyP -- Janvier - JuilletP	273	73	32	24	402	5,702	757	6,459	3,275	4,665	525	14,924
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
1969-January -- Janvier	1	-	-	11	12	39	2	41	-	9	47	97
February -- Février	-	2	-	2	4	32	2	34	-	-	-	34
March -- Mars	2	-	24	7	33	249	12	261	-	156	-	417
April -- Avril	12	2	3	2	19	278	14	292	196	38	5	531
May -- Mai	10	-	34	3	47	529	5	534	-	1,104	7	1,645
June -- Juin	9	-	-	-	9	166	16	182	-	-	-	182
July -- Juillet	22	-	+	1	23	271	11	282	-	18	240	540
August -- Août	5	-	-	-	5	78	14	92	-	65	230	387
September -- Septembre	9	-	-	3	12	170	8	178	-	-	82	260
October -- Octobre	7	-	6	-	13	202	21	223	-	-	7	230
November -- Novembre	3	1	-	-	4	69	9	78	6	241	-	325
December -- Décembre	3	2	-	-	5	77	9	86	12	21	3	122
Total	83	7	67	29	186	2,160	123	2,283	214	1,652	621	4,770
1970-January -- Janvier	-	2	-	1	3	30	1	31	-	-	-	31
February -- Février	2	-	10	12	82	1	83	-	-	36	119	
March -- Mars	5	-	7	12	139	13	152	65	4	46	267	
April -- Avril	5	-	6	5	16	154	10	164	20	41	-	225
May -- Mai	9	2	5	-	16	238	3	241	-	271	-	512
June -- Juin	50	4	-	4	58	673	20	693	216	38	182	1,129
JulyP -- JuilletP	14	2	-	-	16	286	14	300	-	99	-	399
August -- Août												
September -- Septembre												
October -- Octobre												
November -- Novembre												
December -- Décembre												
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet	56	4	61	26	147	1,564	62	1,626	196	1,325	299	3,446
1970-January - JulyP -- Janvier - JuilletP	85	10	11	27	133	1,602	62	1,664	301	453	264	2,682

* Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NDN-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conver- sions — Transfor- mations	Total	New residential — Domiciliaries neuves	Repair residential — Réparations domiciliaries	Residen- trial — Total — Domiciliaries	Indus- trial — Industrielles	Commer- cial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités							thousands of dollars — en milliers de dollars				
MANITOBA:												
1969-January -- Janvier	119	29	270	1	419	3,987	104	4,091	176	419	2,908	7,594
February -- Février	79	24	199	-	302	2,787	131	2,918	421	624	3,114	7,077
March -- Mars	156	8	401	14	579	5,766	144	5,910	1,166	1,439	3,079	11,594
April -- Avril	261	48	703	3	1,015	9,745	322	10,067	400	4,053	4,126	18,646
May -- Mai	371	114	463	2	950	10,011	277	10,288	503	2,241	1,471	14,503
June -- Juin	290	64	587	2	943	9,936	286	10,222	608	9,339	2,522	22,691
July -- Juillet	287	16	323	2	628	8,505	231	8,736	1,522	6,391	889	17,538
August -- Août	240	37	940	-	1,217	13,564	201	13,765	785	6,124	3,092	23,766
September -- Septembre	228	14	1,031	1	1,274	11,851	239	12,090	960	1,578	3,058	17,686
October -- Octobre	258	78	622	2	960	11,310	240	11,550	846	1,387	3,463	17,246
November -- Novembre	179	20	113	2	314	3,868	154	4,022	409	1,077	2,310	7,818
December -- Décembre	110	34	523	4	671	6,811	134	6,945	1,189	5,602	2,683	16,419
Total	2,578	486	6,175	33	9,272	98,141	2,463	100,604	8,985	40,274	32,715	182,578
1970-January -- Janvier	101	2	30	3	136	1,748	150	1,898	53	545	186	2,682
February -- Février	122	42	249	4	417	5,460	107	5,567	846	664	2,307	9,384
March -- Mars	148	29	400	4	581	6,511	18	6,529	666	6,469	15,493	29,157
April -- Avril	292	61	440	3	796	7,994	333	8,327	87	1,373	3,669	13,456
May -- Mai	222	75	321	18	636	7,045	292	7,337	370	2,513	7,818	18,038
June -- Juin	284	42	352	1	679	7,842	297	8,139	10,286	2,319	6,593	27,337
JulyP -- JuilletP	159	33	407	1	600	7,393	221	7,614	183	4,059	6,778	18,634
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet	1,563	303	2,946	24	4,836	50,737	1,495	52,232	4,796	24,506	18,109	99,463
1970-January - JulyP -- Janvier - JuilletP ..	1,328	284	2,199	34	3,845	43,993	1,418	45,411	12,491	17,942	42,844	142,488
SASKATCHEWAN:												
1969-January -- Janvier	65	10	57	2	134	1,643	141	1,784	226	1,254	126	3,390
February -- Février	47	8	51	-	106	1,202	116	1,318	16	1,219	1,807	4,360
March -- Mars	61	24	72	1	158	1,854	130	1,984	418	3,978	77	6,457
April -- Avril	241	49	370	8	668	8,307	207	8,514	69	1,642	631	10,856
May -- Mai	392	38	224	1	655	7,386	257	7,643	179	1,750	1,579	11,151
June -- Juin	233	67	251	3	554	7,401	202	7,603	625	2,514	1,560	12,302
July -- Juillet	223	38	197	2	460	6,130	199	6,329	570	3,190	4,811	14,900
August -- Août	153	16	152	1	322	4,211	509	4,720	121	2,661	1,637	9,139
September -- Septembre	119	77	82	2	280	3,824	164	3,988	2,277	2,528	497	9,290
October -- Octobre	101	35	356	20	512	6,010	140	6,150	189	1,549	256	8,144
November -- Novembre	50	8	141	1	200	2,405	105	2,510	89	1,083	1,528	5,210
December -- Décembre	44	4	18	2	68	1,000	112	1,112	421	579	242	2,354
Total	1,729	374	1,971	43	4,117	51,373	2,282	53,655	5,200	23,947	14,751	97,553
1970-January -- Janvier	14	-	3	2	19	267	108	375	1	2,561	174	3,111
February -- Février	11	2	-	1	14	186	122	308	64	2,841	525	3,738
March -- Mars	19	2	-	2	23	404	113	517	60	495	616	1,688
April -- Avril	35	6	1	-	42	672	183	855	44	725	368	1,992
May -- Mai	54	2	-	4	60	1,063	144	1,207	303	561	4,871	6,942
June -- Juin	55	-	1	-	56	1,035	125	1,160	134	628	1,912	3,834
JulyP -- JuilletP	77	1	1	1	80	1,333	146	1,479	96	1,279	812	3,666
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet	1,262	234	1,222	17	2,735	33,923	1,252	35,175	2,103	15,547	10,591	63,416
1970-January - JulyP -- Janvier - JuilletP ..	1,265	13	6	10	294	4,960	941	5,901	702	9,090	9,278	24,971

P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—continued

15

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—suite

PROVINCE, PÉRIODE ET MOIS PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domicilières neuves	Repair residential — Reparations domicilières	Residential — Total — Domicilières	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units — unités		thousands of dollars — en milliers de dollars				
ALBERTA:												
1969-January -- Janvier	314	24	224	3	565	6,875	256	7,131	1,902	2,530	1,170	12,733
February -- Février	292	64	402	3	761	9,320	345	9,665	610	3,939	4,201	18,415
March -- Mars	671	91	1,720	7	2,489	24,125	351	24,476	1,296	22,056	4,994	52,822
April -- Avril	1,087	140	1,726	8	2,961	32,744	564	33,288	1,167	7,899	5,514	47,868
May -- Mai	639	106	1,346	5	2,096	22,750	535	23,285	3,441	7,516	6,198	40,440
June -- Juin	842	121	2,108	13	3,084	36,440	442	36,882	1,765	6,636	5,215	50,698
July -- Juillet	517	88	925	9	1,539	18,889	344	19,233	19,973	15,280	8,281	62,767
August -- Août	452	87	1,283	6	1,828	19,936	340	20,276	2,917	8,474	4,844	36,511
September -- Septembre	548	84	1,124	6	2,191	21,910	377	22,287	4,966	7,455	8,861	43,569
October -- Octobre	717	114	899	4	1,734	21,626	378	22,004	1,417	9,378	2,957	35,736
November -- Novembre	477	121	682	4	1,284	16,387	306	16,693	2,977	5,319	6,393	31,382
December -- Décembre	445	65	378	10	898	11,290	276	11,566	4,141	6,197	21,651	43,555
Total	7,001	1,105	12,817	78	21,001	242,292	4,494	246,786	46,572	102,679	80,279	476,316
1970-January -- Janvier	665	24	228	11	928	10,070	260	10,330	1,157	3,526	14,351	29,364
February -- Février	350	93	717	7	1,167	12,696	302	12,998	791	12,786	2,042	28,617
March -- Mars	371	180	957	7	1,515	14,326	329	14,655	1,337	3,927	15,927	35,846
April -- Avril	621	130	738	10	1,499	19,430	457	19,887	789	3,577	7,350	31,603
May -- Mai	618	74	759	17	1,468	18,271	449	18,720	470	5,612	2,466	27,268
June -- Juin	659	81	416	11	1,167	18,072	421	18,493	1,130	8,129	6,291	34,043
JulyP -- JuilletP	481	131	348	8	968	11,980	314	12,294	2,545	7,300	8,208	30,347
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet	4,362	636	8,451	48	13,495	151,143	2,817	153,960	30,154	65,856	35,573	285,543
1970-January - JulyP -- Janvier - JuilletP ..	3,765	713	4,163	71	8,712	104,845	2,532	107,377	8,219	44,857	56,635	217,088
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
1969-January -- Janvier	390	45	633	18	1,086	14,264	275	14,539	366	8,010	1,656	24,571
February -- Février	855	93	1,085	30	2,063	25,843	692	26,535	1,536	4,282	9,933	42,286
March -- Mars	1,162	105	1,545	25	2,837	35,842	991	36,833	2,206	7,541	10,049	56,629
April -- Avril	1,234	2,600	11	3,975	45,616	1,259	46,875	2,623	14,260	20,905	84,643	
May -- Mai	1,346	125	1,809	14	3,294	41,208	1,220	42,428	19,854	9,638	4,491	76,411
June -- Juin	1,125	84	2,161	17	3,387	42,751	1,111	43,862	5,818	7,589	8,645	65,914
July -- Juillet	1,087	149	2,176	43	3,455	41,777	1,257	43,034	7,203	15,907	15,307	81,451
August -- Août	803	87	1,068	33	1,991	25,790	1,233	27,023	6,412	10,273	7,996	51,704
September -- Septembre	933	87	1,004	10	2,034	27,738	1,015	28,753	2,406	8,689	5,120	44,968
October -- Octobre	864	132	1,448	16	2,460	30,093	1,001	31,094	7,672	5,968	5,282	50,016
November -- Novembre	709	117	754	22	1,602	19,964	740	20,684	2,630	6,178	5,356	34,848
December -- Décembre	540	88	977	8	1,613	20,932	509	21,441	4,485	4,827	2,503	33,256
Total	11,048	1,242	17,260	247	29,797	371,798	11,303	383,101	63,211	103,142	97,263	646,697
1970-January -- Janvier	547	42	825	15	1,429	18,284	762	19,046	1,351	7,627	5,789	33,813
February -- Février	826	90	1,195	36	2,147	27,715	918	28,633	3,423	12,322	6,136	50,514
March -- Mars	1,039	102	507	15	1,663	25,028	1,099	26,127	5,471	5,401	3,160	40,159
April -- Avril	1,088	80	787	31	1,986	30,094	1,256	31,350	1,504	8,016	2,798	43,668
May -- Mai	924	90	532	14	1,560	24,815	1,067	25,882	2,244	18,934	3,018	50,078
June -- Juin	1,073	89	788	27	1,977	27,830	1,163	28,993	5,251	4,399	4,2485	
JulyP -- JuilletP	787	34	613	12	1,446	22,068	1,017	23,085	13,384	7,592	8,443	52,504
Total												
Cumulative -- Chiffre cumulatif:												
1969-January - July -- Janvier - Juillet	7,199	731	12,009	158	20,097	247,301	6,805	254,106	39,606	67,207	70,986	431,905
1970-January - JulyP -- Janvier - JuilletP ..	6,284	527	5,247	150	12,208	175,834	7,282	183,116	31,219	65,143	33,743	313,221

Preliminary figures. -- Nombres prévisionnels.

TABLE 1. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, SUMMARY BY PROVINCE AND BY MONTH—concluded

TABLEAU 1. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SOMMAIRE PAR PROVINCE ET PAR MOIS—fin

PROVINCE, YEAR AND MONTH — PROVINCE, ANNÉE ET MOIS	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total	
	units — unités					thousands of dollars — en milliers de dollars							
CANADA:													
1969-January -- Janvier	2,579	488	4,929	221	8,217	92,154	2,386	94,540	18,264	30,897	68,877	212,578	
February -- Février	3,374	769	7,783	233	12,159	138,731	3,426	142,157	16,229	30,835	62,416	251,637	
March -- Mars	5,888	1,164	9,618	267	16,937	195,902	5,137	201,039	34,955	79,480	87,195	402,669	
April -- Avril	8,352	1,143	13,264	265	23,004	267,673	8,279	275,952	32,701	74,352	96,459	479,464	
May -- Mai	8,222	1,308	12,003	211	21,764	265,133	9,289	274,422	58,994	57,021	89,965	480,402	
June -- Juin	7,539	1,509	12,121	209	21,378	262,529	8,712	271,241	44,005	76,447	71,805	463,498	
July -- Juillet	6,218	1,030	11,838	259	19,345	235,968	8,450	244,418	67,767	110,392	165,363	587,940	
August -- Août	5,119	778	9,729	234	15,860	193,278	7,861	201,139	49,239	66,588	71,436	388,402	
September -- Septembre	5,265	852	9,235	167	15,519	192,833	8,154	200,987	46,855	91,139	114,888	453,869	
October -- Octobre	5,758	1,272	10,529	231	17,790	222,605	6,953	229,558	54,370	69,016	64,148	417,092	
November -- Novembre	4,394	857	7,551	183	12,985	161,132	4,925	166,057	48,917	62,988	85,019	362,981	
DecemberP -- DécembreP	3,038	530	6,245	114	9,927	120,981	5,310	126,291	94,547	88,773	82,349	391,960	
Total	65,746	11,700	114,845	2,574	194,865	2,348,919	78,882	2,427,801	566,843	837,928	1,059,920	4,892,492	
1970-January -- Janvier	2,146	268	3,900	164	6,478	77,725	2,760	80,485	13,192	41,889	71,416	206,982	
February -- Février	2,619	513	4,620	202	7,954	96,379	3,519	99,898	55,784	63,709	46,265	265,656	
March -- Mars	4,071	999	4,560	209	9,839	129,909	4,482	134,391	31,881	52,573	79,340	298,185	
April -- Avril	5,880	1,087	7,012	269	14,248	191,496	8,030	199,526	35,818	67,378	66,891	369,613	
May -- Mai	6,168	1,009	8,520	257	15,954	208,676	8,819	217,495	27,724	71,386	125,452	442,057	
June -- Juin	6,029	966	8,368	204	15,567	203,487	9,052	212,539	62,218	86,681	118,389	479,827	
JulyP -- JuilletP	4,935	742	5,853	162	11,692	157,039	8,012	165,051	48,910	67,336	88,058	369,355	
Total													
 Cumulative -- Chiffre cumulatif:													
1969-January - July -- Janvier - Juillet	42,172	7,411	71,556	1,645	122,784	1,458,090	45,679	1,503,769	272,915	459,424	642,080	2,878,111	
1970-January - JulyP -- Janvier - JuilletP ..	31,848	5,584	62,833	1,467	81,732	1,064,711	44,674	1,109,385	275,527	450,952	595,811	2,431,675	

^P Preliminary figures. -- Nombres provisoires.

TABLE 2. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

1.

TABLEAU 2. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

JULY - 1970 - JUILLET

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités											
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	45	29	15	1	90	1,196	154	1,350	-	2,416	454	4,220
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	14	2	-	-	16	286	14	300	-	99	-	399
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	204	40	44	9	297	3,831	254	4,085	67	831	2,008	6,991
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	75	17	1	11	104	1,464	196	1,660	1,537	596	99	3,892
QUÉBEC	719	151	1,763	43	2,676	28,420	1,582	30,002	2,981	10,675	12,454	56,112
ONTARIO	2,374	304	2,661	76	5,415	79,068	4,114	83,182	28,117	32,489	48,802	192,590
MANITOBA	159	33	407	1	600	7,393	221	7,614	183	4,059	6,778	18,634
SASKATCHEWAN	77	1	1	1	80	1,333	146	1,479	96	1,279	812	3,666
ALBERTA	481	131	348	8	968	11,980	314	12,294	2,545	7,300	8,208	30,347
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	787	34	613	12	1,446	22,068	1,017	23,085	13,384	7,592	8,443	52,504
CANADA	4,935	742	5,853	162	11,692	157,039	8,012	165,051	48,910	67,336	88,058	369,355

TABLE 3. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA

1.

TABLEAU 3. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

JUNE REVISED - 1970 - JUIN REVISE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total - Domiciliaires	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnel et gouvernemental	Total
	units - unités											
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE	79	8	-	3	90	1,398	192	1,590	-	187	-	1,777
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	50	4	-	4	58	673	20	693	216	38	182	1,129
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE	226	25	87	5	343	4,165	408	4,573	2,547	753	780	8,653
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK	76	16	21	17	130	1,720	273	1,993	224	790	1,726	4,733
QUÉBEC	793	284	1,986	91	3,154	32,875	1,970	34,845	20,423	8,541	35,888	99,697
ONTARIO	2,734	417	4,717	45	7,913	107,877	4,183	112,060	23,416	60,045	60,618	256,139
MANITOBA	284	42	352	1	679	7,842	297	8,139	10,286	2,319	6,593	27,337
SASKATCHEWAN	55	-	1	-	56	1,035	125	1,160	134	628	1,912	3,834
ALBERTA	659	81	416	11	1,167	18,072	421	18,493	1,130	8,129	6,291	34,043
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE	1,073	89	788	27	1,977	27,830	1,163	28,993	3,842	5,251	4,399	42,485
CANADA	6,029	966	8,368	204	15,567	203,487	9,052	212,539	62,218	86,681	118,389	479,827

TABLE 4. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

TABLEAU 4. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

JULY - 1970 - JUILLET

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS						VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES							
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domicilières neuves	Repair residential - Réparations domicilières	Residential - Total - Domicilières	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutions et gouvernementales	Total		
	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars							
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:														
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	24	29	15	-	68	1,046	116	1,162	-	2,303	439	3,904		
Other localities -- Autres agglomérations ...	21	-	-	1	22	150	38	188	-	113	15	316		
Total	45	29	15	1	90	1,196	154	1,350	-	2,416	454	4,220		
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:														
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	13	2	-	-	15	266	14	280	-	93	-	373		
Other localities -- Autres agglomérations ...	1	-	-	-	1	20	-	20	-	6	-	26		
Total	14	2	-	-	16	286	14	300	-	99	-	399		
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:														
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	141	40	41	8	230	3,027	219	3,246	67	738	176	4,227		
Other localities -- Autres agglomérations ...	63	-	3	1	67	804	35	839	-	93	1,832	2,764		
Total	204	40	44	9	297	3,831	254	4,085	67	831	2,008	6,991		
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:														
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	69	17	1	11	98	1,369	158	1,527	1,492	565	99	3,683		
Other localities -- Autres agglomérations ...	6	-	-	-	6	95	38	133	45	31	-	209		
Total	75	17	1	11	104	1,464	196	1,660	1,537	596	99	3,892		
QUEBEC:														
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	536	128	1,684	34	2,382	25,118	1,293	26,411	2,780	9,993	4,937	44,744		
Other localities -- Autres agglomérations ...	183	23	79	9	294	3,302	289	3,591	201	682	7,497	11,917		
Total	719	151	1,763	43	2,676	28,420	1,582	30,002	2,981	10,675	12,454	56,112		
ONTARIO:														
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,113	266	2,534	27	3,940	58,990	2,746	61,736	25,381	29,641	39,510	156,268		
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,261	38	127	49	1,475	20,078	1,368	21,446	2,736	2,848	9,292	36,322		
Total	2,374	304	2,661	76	5,415	79,068	4,114	83,182	28,117	32,489	48,802	192,590		
MANITOBA:														
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	96	25	407	1	529	6,280	189	6,469	153	3,584	6,357	16,563		
Other localities -- Autres agglomérations ...	63	8	-	-	71	1,113	32	1,145	30	475	421	2,071		
Total	159	33	407	1	600	7,393	221	7,614	183	4,059	6,778	18,634		
SASKATCHEWAN:														
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	61	1	1	-	63	1,033	115	1,148	93	989	747	2,977		
Other localities -- Autres agglomérations ...	16	-	-	1	17	300	31	331	3	290	65	689		
Total	77	1	1	1	80	1,333	146	1,479	96	1,279	812	3,666		
ALBERTA:														
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	351	128	338	5	822	9,692	225	9,917	2,444	6,956	6,109	25,426		
Other localities -- Autres agglomérations ...	130	3	10	3	146	2,288	89	2,377	101	344	2,099	4,921		
Total	481	131	348	8	968	11,980	314	12,294	2,545	7,300	8,208	30,347		
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:														
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	557	30	459	9	1,055	16,470	842	17,312	2,197	5,443	7,818	32,770		
Other localities -- Autres agglomérations ...	230	4	154	3	391	5,598	175	5,773	11,187	2,149	625	19,734		
Total	787	34	613	12	1,446	22,068	1,017	23,085	13,384	7,592	8,443	52,504		
CANADA:														
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	2,961	666	5,480	95	9,202	123,291	5,917	129,208	34,607	60,305	66,212	290,332		
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,974	76	373	67	2,490	33,748	2,095	35,843	14,303	7,031	21,846	79,020		
Total	4,935	742	5,853	162	11,692	157,039	8,012	165,051	48,910	67,336	88,058	369,155		

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 5. BUILDING PERMITS ISSUED IN URBAN CENTRES OF 10,000 POPULATION OR OVER
AND IN OTHER LOCALITIES BY PROVINCE⁽¹⁾

19

TABLEAU 5. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DE 10,000
HABITANTS OU PLUS ET DANS LES AUTRES LOCALITÉS PAR PROVINCE⁽¹⁾

JUNE REVISED - 1970 - JUIN REVISE

PROVINCE	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings - Maisons simples	Double dwellings - Maisons doubles	Apartments - Maisons d'appartements	Conversions - Transformations	Total	New residential - Domiciliaires neuves	Repair residential - Réparations domiciliaires	Residential - Total	Industrial - Industrielles	Commercial - Commerciales	Institutional and government - Institutionnelles et gouvernementales	Total
						units - unités						
NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	47	6	-	2	55	1,079	118	1,197	-	160	-	1,357
Other localities -- Autres agglomérations ...	32	2	-	1	35	319	74	393	-	27	-	420
Total	79	8	-	3	90	1,398	192	1,590	-	187	-	1,777
PRINCE EDWARD ISLAND -- ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	50	4	-	4	58	673	16	689	216	38	182	1,125
Other localities -- Autres agglomérations ...	-	-	-	-	-	-	4	4	-	-	-	4
Total	50	4	-	4	58	673	20	693	216	38	182	1,129
NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	163	24	77	5	269	3,395	329	3,724	2,250	633	723	7,330
Other localities -- Autres agglomérations ...	63	1	10	-	74	770	79	849	297	120	57	1,323
Total	226	25	87	5	343	4,165	408	4,573	2,547	753	780	8,653
NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	69	14	21	16	120	1,566	253	1,799	145	672	1,720	4,336
Other localities -- Autres agglomérations ...	7	2	-	1	10	174	20	194	79	118	6	397
Total	76	16	21	17	130	1,720	273	1,993	224	790	1,726	4,733
QUEBEC:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	533	253	1,844	72	2,702	28,131	1,565	29,696	19,534	7,722	32,872	89,824
Other localities -- Autres agglomérations ...	260	31	142	19	452	4,744	405	5,149	889	819	3,016	9,873
Total	793	284	1,986	91	3,154	32,875	1,970	34,845	20,423	8,541	35,888	99,697
ONTARIO:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	1,543	361	4,520	26	6,450	88,147	2,886	91,033	21,163	57,712	53,287	223,195
Other localities -- Autres agglomérations ...	1,191	56	197	19	1,463	19,730	1,297	21,027	2,253	2,333	7,331	32,944
Total	2,734	417	4,717	45	7,913	107,877	4,183	112,060	23,416	60,045	60,618	256,139
MANITOBA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	192	41	320	-	553	6,023	245	6,268	321	2,220	6,426	15,235
Other localities -- Autres agglomérations ...	92	1	32	1	126	1,819	52	1,871	9,965	99	167	12,102
Total	284	42	352	1	679	7,842	297	8,139	10,286	2,319	6,593	27,337
SASKATCHEWAN:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	35	-	-	-	35	677	100	777	131	448	1,555	2,911
Other localities -- Autres agglomérations ...	20	-	1	-	21	358	25	383	3	180	357	923
Total	55	-	1	-	56	1,035	125	1,160	134	628	1,912	3,834
ALBERTA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	502	70	398	5	975	14,985	295	15,280	1,025	6,489	3,223	26,017
Other localities -- Autres agglomérations ...	157	11	18	6	192	3,087	126	3,213	105	1,640	3,068	8,026
Total	659	81	416	11	1,167	18,072	421	18,493	1,130	8,129	6,291	34,043
BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	650	75	654	23	1,402	19,671	888	20,559	2,466	4,130	3,559	30,914
Other localities -- Autres agglomérations ...	423	14	134	4	575	8,159	275	8,434	1,376	921	840	11,571
Total	1,073	89	788	27	1,977	27,830	1,163	28,993	3,842	5,251	4,399	42,485
CANADA:												
Urban centres of 10,000 population or over -- Centres urbains de 10,000 habitants ou plus	3,784	848	7,834	153	12,619	164,327	6,695	171,022	47,251	80,424	103,547	402,244
Other localities -- Autres agglomérations ...	2,245	118	534	51	2,948	39,160	2,357	41,517	16,967	6,257	14,842	77,583
Total	6,029	966	8,368	204	15,567	203,487	9,052	212,539	62,218	86,681	118,389	479,827

(1) In this tabulation Urban Centres of 10,000 population and over include all municipalities which meet this requirement, plus all municipalities regardless of size which are part of the 1966 Census Metropolitan and Major Urban Areas. -- Dans le présent tableau les agglomérations urbaines de 10,000 habitants et plus comprennent toutes les municipalités répondant à cette exigence, plus toutes les municipalités, peu importe la taille, qui faisaient partie des grandes agglomérations urbaines comprises dans le recensement de 1966.

TABLE 6. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE
 TABLEAU 6. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS
 JULY - 1970 - JUILLET

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. T.-N.	P.E.I. I. P.-E.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	45	14	204	75	719	2,374	159	77	481	787	4,935
Value -- Valeur	732	266	3,045	1,244	10,924	43,958	2,873	1,300	8,053	14,750	87,145
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	1	7	-	-	-	-	8
Value -- Valeur	-	-	-	-	4	35	-	-	-	-	39
Repairs -- Réparations	154	14	218	157	1,308	3,953	206	144	310	988	7,452
Units - Total -- Unités	45	14	204	75	720	2,381	159	77	481	787	4,943
Value - Total -- Valeur	886	280	3,263	1,401	12,236	47,946	3,079	1,444	8,363	15,738	94,636
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	29	2	40	17	151	304	33	1	131	34	742
Value -- Valeur	177	20	458	175	1,959	4,139	339	10	1,313	441	9,031
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	1	-	1	3	25	29	1	1	7	7	75
Value -- Valeur	2	-	10	7	89	161	4	3	24	28	328
Repairs -- Réparations	-	-	-	1	18	19	-	-	-	7	45
Units - Total -- Unités	30	2	41	20	176	333	34	2	138	41	817
Value - Total -- Valeur	179	20	468	183	2,066	4,319	343	13	1,337	476	9,404
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	15	-	44	1	1,763	2,661	407	1	348	613	5,853
Value -- Valeur	285	-	274	17	15,390	30,658	4,177	20	2,586	6,821	60,228
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	8	8	17	40	-	-	1	5	79
Value -- Valeur	-	-	44	21	54	117	-	-	4	28	268
Repairs -- Réparations	-	-	36	38	256	142	15	2	4	22	515
Units - Total -- Unités	15	-	52	9	1,780	2,701	407	1	349	618	5,932
Value - Total -- Valeur	285	-	354	76	15,700	30,917	4,192	22	2,594	6,871	61,111
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers	-	-	13	1,502	2,354	19,823	170	56	2,538	12,310	38,744
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication	-	-	54	-	611	6,898	11	21	1	730	8,326
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles	-	-	-	35	16	1,396	2	19	6	344	1,818
Total	-	-	67	1,537	2,981	28,117	183	96	2,545	13,384	48,910
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail	2,098	-	107	119	5,456	14,047	2,849	618	903	1,400	27,617
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage	93	-	382	89	796	1,764	111	75	1,257	1,813	6,380
Motor vehicle service - garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs - garages	-	-	4	67	1,839	1,011	275	426	589	670	4,881
Office buildings -- Edifices à bureaux	83	-	27	152	1,253	9,266	197	31	744	944	12,697
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades	42	4	37	26	108	1,692	207	-	459	1,415	3,990
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants	60	85	152	96	542	2,999	165	56	640	1,126	5,921
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	-	-	-	119	60	-	4	2	27	212
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers	40	10	122	47	562	1,650	255	49	2,706	197	5,638
Total	2,416	99	831	596	10,675	32,489	4,059	1,279	7,300	7,592	67,336
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités	454	-	1,681	74	10,216	35,698	6,628	679	6,898	4,242	66,570
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques	-	-	7	-	422	3,568	-	50	-	3,362	7,409
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges	-	-	119	-	550	813	8	-	889	157	2,536
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues	-	-	52	10	472	668	107	25	199	425	1,958
Government administration buildings -- Edifices gouvernementaux	-	-	149	15	794	8,055	35	58	222	257	9,585
Total	454	-	2,008	99	12,454	48,802	6,778	812	8,208	8,443	88,356

TABLE 7. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA, BY TYPE OF STRUCTURE

21

TABLEAU 7. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, SELON LE GENRE DE BÂTIMENTS

JUNE REVISED - 1970 - JUIN REVISE

Type of structure Genre de bâtiments	Nfld. T.-N.	P.E.I. I. P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C. C.-B.	Canada
<u>Single dwellings -- Maisons simples</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	79	50	226	76	793	2,734	284	55	659	1,073	6,029
Value -- Valeur	1,300	617	3,130	1,322	13,043	51,480	4,797	1,029	11,377	19,701	107,796
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	4
Value -- Valeur	-	-	-	-	14	16	-	-	-	-	30
Repairs -- Réparations	190	20	362	209	1,636	4,030	286	121	419	1,152	8,425
Units - Total -- Unités	79	50	226	76	795	2,736	284	55	659	1,073	6,033
Value - Total -- Valeur	1,490	637	3,492	1,531	14,693	55,526	5,083	1,150	11,796	20,853	116,251
<u>Double dwellings -- Maisons doubles</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	8	4	25	16	284	417	42	-	81	89	966
Value -- Valeur	91	40	254	171	3,284	6,050	470	-	850	1,141	12,351
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	3	-	3	6	39	26	1	-	11	22	111
Value -- Valeur	7	-	11	51	145	122	1	-	83	78	498
Repairs -- Réparations	2	-	-	-	29	16	-	-	-	-	47
Units - Total -- Unités	11	4	28	22	323	443	43	-	92	111	1,077
Value - Total -- Valeur	100	40	265	222	3,458	6,188	471	-	933	1,219	12,896
<u>Apartments -- Maisons d'appartements</u>											
New -- Neuves:											
Units -- Unités	-	-	87	21	1,986	4,717	352	1	416	788	8,368
Value -- Valeur	-	-	758	136	16,243	50,157	2,574	6	5,762	6,890	82,526
Conversions -- Transformations:											
Units -- Unités	-	4	2	11	50	17	-	-	-	5	89
Value -- Valeur	-	16	12	40	146	52	-	-	-	20	286
Repairs -- Réparations	-	-	46	64	305	137	11	4	2	11	580
Units - Total -- Unités	-	4	89	32	2,036	4,734	352	1	416	793	8,457
Value - Total -- Valeur	-	16	816	240	16,694	50,346	2,585	10	5,764	6,921	83,392
<u>Industrial -- Industrielles</u>											
Manufacturing, factories, plants, workshops -- Manufactures, fabriques, usines, ateliers --	-	216	1,520	155	18,780	21,208	10,219	109	750	1,971	54,928
Utilities, transportation, communication -- Utilités, transport, communication --	-	-	1,015	-	1,563	1,071	16	-	273	1,473	5,411
Other industrial buildings -- Autres constructions industrielles --	-	-	12	69	80	1,137	51	25	107	398	1,879
Total	-	216	2,547	224	20,423	23,416	10,286	134	1,130	3,842	62,218
<u>Commercial -- Commerciales</u>											
Trade - retail and wholesale stores -- Commerce - magasins de gros et de détail --	54	-	23	447	4,341	12,694	490	220	3,721	1,169	23,159
Warehouses and storage -- Entrepôts et entreposage --	100	-	9	94	682	1,345	128	34	974	1,632	4,998
Motor vehicle service garages, service stations -- Entretien des véhicules moteurs -- Garages --	-	-	255	30	1,495	2,645	347	6	581	418	5,777
Office buildings -- Edifices à bureaux --	7	-	257	99	801	14,332	271	147	913	354	17,181
Recreation - theatres, arenas, etc. -- Loisirs - théâtres, stades --	-	-	6	10	49	2,659	546	-	829	352	4,451
Hotels, motels and restaurants -- Hôtels, motels et restaurants --	1	-	55	45	628	24,520	421	177	757	1,011	27,615
Personal services - barber shops, laundries, etc. Services personnels - salons de barbier, etc.	-	35	-	-	9	222	-	-	91	28	385
Miscellaneous commercial services -- Services commerciaux divers --	25	3	148	65	536	1,628	116	44	263	287	3,115
Total	187	38	753	790	8,541	60,045	2,319	628	8,129	5,251	86,681
<u>Institutional and government -- Institutionnelles et gouvernementales</u>											
Education - schools, universities -- Education - écoles, universités --	-	182	310	1,336	16,279	27,194	4,932	735	4,057	3,475	58,500
Medical services - hospitals, clinics -- Soins médicaux - hôpitaux, cliniques --	-	-	13	-	1,432	2,264	770	185	1,101	59	5,824
Welfare services - orphanages, homes -- Services de bien-être - orphelinats, refuges --	-	-	-	-	1,390	677	122	110	403	2	2,704
Religious services - churches, synagogues -- Services religieux - églises, synagogues --	-	-	135	22	3,422	1,184	590	195	69	358	5,975
Government administration buildings -- Edifice gouvernementaux --	-	-	322	368	13,365	29,299	179	687	661	505	45,386
Total	-	182	780	1,726	35,888	60,618	6,593	1,912	6,291	4,399	118,189

TABLE 8. BUILDING PERMITS ISSUED IN METROPOLITAN AREAS
 TABLEAU 8. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS DANS LES ZONES MÉTROPOLITAINES
 JULY - 1970 - JUILLET

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JULY - 1970 - JUILLET

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings Maisons simples	Double dwellings Maisons doubles	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Trans-formations	Total	New residential Domiciliaries neuves	Repair residential Répara-tions domiciliaries	Residential Total Domiciliaries	Industrial Indus-trielles	Commercial Commer-ciales	Institutional and government Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units - unités					1	2	3	4	5	6	7
WARFIELD V	2 787	34 613	12 1,446	2 22,068	47 1,017	1 23,085	47 13,384	2 7,592	6 8,443	3 52,504	58 355	
	4,935	742	5,853	162	11,692	157,039	8,012	165,051	48,910	67,336	88,058	369,355

JUNE 1970 LATE REPORTS

JUIN 1970 RAPPORTS TARDIFS

PRINCE EDWARD ISLAND
ILE DU PRINCE EDOUARD
* SUMMERSIDE T.

NOVA SCOTIA
NOUVELLE ECOSSE
PORT HAWKESBURY I.

QUEBEC
 * AYLMER T
 * ILE PERROT T
 * LAFLECHE C
 * ST CONSTANT P
 * STE GENEVIEVE T
 * WESTMOUNT C
 * LAUZON C
 * RIMOUSKI C
 DOLREAU T
 MISTASSINI T
 * MAGOG C
 PRINCEVILLE T
 VILLE MARIE T

ONTARIO
RICHMOND V
MARMORA V
BOLTON V
NASSAGANEYA TWP
NEWMARKET T
EMBRO V
BLENNHEIM T
CHESLEY T
POWASSAN T
SULLIVAN TWP
LONGLAC TWP

MANITOBA
BOISSEVAEN T

ALBERTA
* PARKLAND CO # 31
* ST ALBERT T
* STURGEON M.D.
ALBERTA BEACH V
BLAIRMORE T
CARDSTON T
DRAYTON VALLEY T
FORT SASKATCHEWA
GRANDE CACHE T
HARDISTY T
KILLAM T
LACOMBE T
MOUNTAIN VIEW M
EVEN T
SPIRIT RIVER T
STETTLER T
SYLVAN LAKE T
THREE HILLS T
VERMILION T
WARBURG V
WEMBLEY V

TABLE 9. BUILDING PERMITS ISSUED IN CANADA BY ECONOMIC REGION AND MUNICIPALITY

TABLEAU 9. PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA, PAR RÉGION ÉCONOMIQUE ET MUNICIPALITÉ

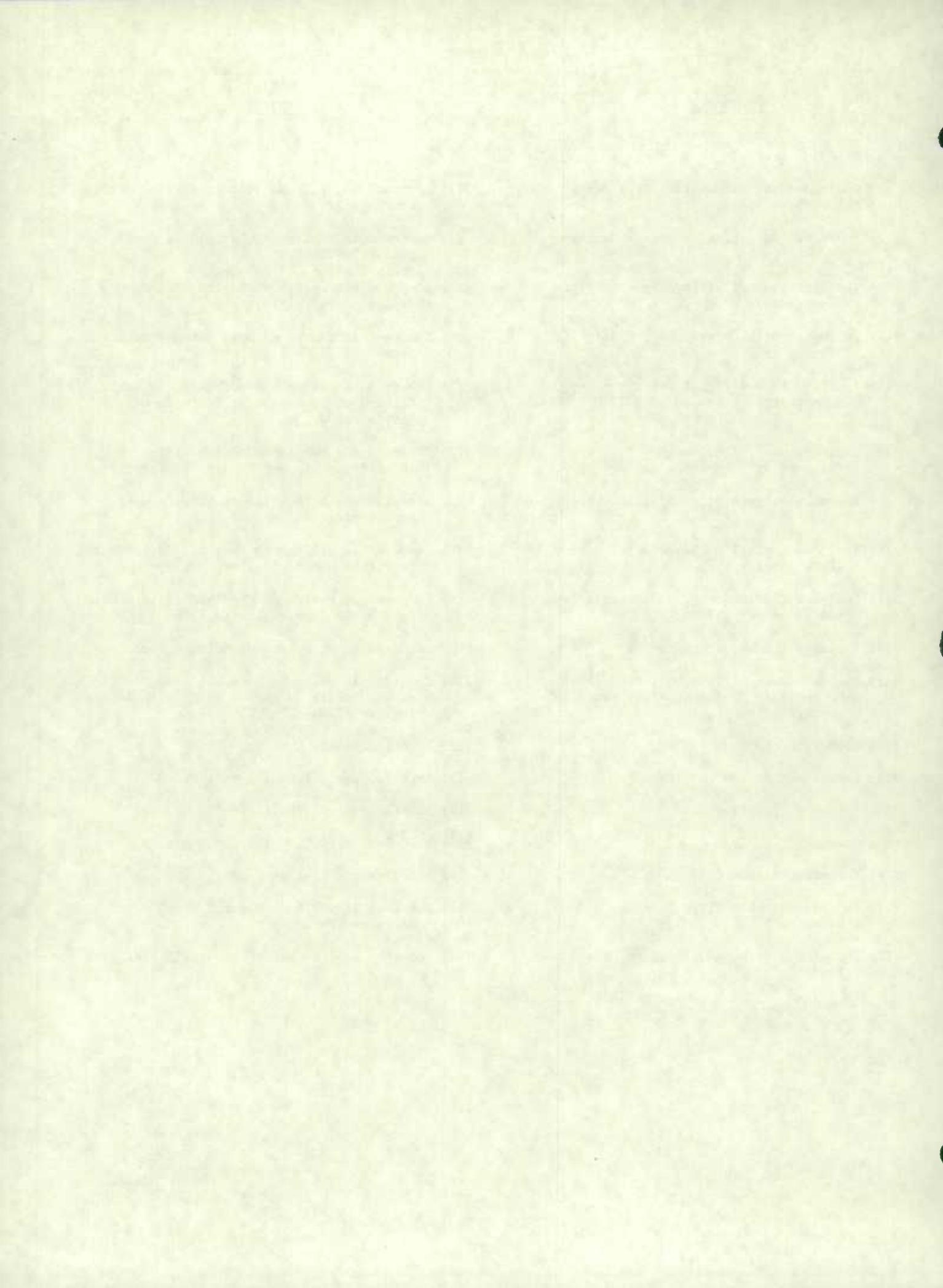
JULY - 1970 - JUILLET

MUNICIPALITY OR AREA — MUNICIPALITÉ OU RÉGION	NUMBER OF DWELLING UNITS NOMBRE D'UNITÉS DE LOGEMENTS					VALUE OF RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL CONSTRUCTION VALEUR DES CONSTRUCTIONS DOMICILIAIRES ET NON-DOMICILIAIRES						
	Single dwellings — Maisons simples	Double dwellings — Maisons doubles	Apartments — Maisons d'appartements	Conversions — Transformations	Total	New residential — Domiciliaires neuves	Repair residential — Réparations domiciliaires	Residential — Total — Domiciliaires	Industrial — Industrielles	Commercial — Commerciales	Institutional and government — Institutionnelles et gouvernementales	Total
	units — unités											
units — unités												
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE BRITANNIQUE												
* BURNABY D	14	6	225	2	247	2,460	55	2,515	486	358	101	3,460
* RICHMOND TWP	41	8	259	4	312	3,400	54	3,454	21	702		4,177
* COURTNY CAMPL RIV C P A	7	2			9	134	16	150				150
GOLDEN VILLAGE V						2	5	7				12
HUDSON HOPE D M	2				2	24		24				24
KINNAIRD T	1				1	18		18				18
LILLOOET V						2	5	7				7
* PENTICTON C	5				5	101	4	105	13	65		183
ROSSLAND C	1				1	14	7	21				21
SICAMOUS CPA	6				6	80		80		25		105
SMITHERS T	2				2	37		37		3		40
	79	16	484	6	585	6,272	146	6,418	520	1,158	101	8,197
	255	27	588	14	884	10,480	338	10,818	715	1,907	610	14,050

FOOTNOTESRENOVIS

- (1) Includes Jacques Cartier, C. since November 1969.
- (2) Includes Les Saules, V. since January 1970.
- (3) Includes part of Willoughby twp. since January 1970.
- (4) Includes North Grimsby twp. since January 1970.
- (5) Includes Beamsville, T., Clinton twp. & Louth twp. since January 1970.
- (6) Includes part of Willoughby twp. and Chippawa Village since January 1970.
- (7) Formerly Niagara, T. & Niagara twp.
- (8) Includes Fonthill Village & Pelham twp. since January 1970.
- (9) Includes Crowland twp. and Thorold twp. since January 1970.
- (10) Formerly Grimsby South twp.
- (11) Includes Fort William, C., Port Arthur, C. and part of Shuniah twp. since January 1970.
- (12) Formerly Cory RM.
- (13) Formerly I.D. 108 and 109.
- (14) Formerly I.D. 110.
- (15) Formerly I.D. 123.
- (16) Formerly Kelowna CPA.
- (17) Includes Mission City, T. since November 1969.
- (18) Includes West Bench CPA since July 1969.

- (1) Comprend la ville de Jacques Cartier depuis novembre 1969.
- (2) Comprend le village de Les Saules depuis janvier 1970.
- (3) Comprend une partie du centre Willoughby depuis janvier 1970.
- (4) Comprend le canton du Nord Grimsby depuis janvier 1970.
- (5) Comprend la ville de Beamsville, le canton de Clinton et le canton de Louth depuis janvier 1970.
- (6) Comprend une partie du canton Willoughby et le village Chippawa depuis janvier 1970.
- (7) Antérieurement la ville de Niagara et le canton Niagara.
- (8) Comprend le village de Fonthill et le canton de Pelham depuis janvier 1970.
- (9) Comprend le canton de Crowland et le canton de Thorold depuis janvier 1970.
- (10) Antérieurement canton de Grimsby South.
- (11) Comprend la ville de Fort William, Port Arthur et une partie du canton de Shuniah depuis janvier 1970.
- (12) Antérieurement, Cory RM.
- (13) Antérieurement I.D. 108 et 109.
- (14) Antérieurement I.D. 110.
- (15) Antérieurement I.D. 123.
- (16) Antérieurement Kelowna CPA.
- (17) Comprend la ville de Mission City, depuis novembre 1969.
- (18) Comprend West Bench CPA depuis juillet 1969.





STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010547529